

澳門知識叢書

澳門郵票

陳震宇



OS E TELECOMUNICAÇÕES DE MACAU Preço 5 patacas

Macau

澳門知識叢書

澳門郵票

陳震宇

三聯書店（香港）有限公司
澳門基金會

責任編輯 向婷婷

裝幀設計 鍾文君 李達

叢書名 澳門知識叢書

書名 澳門郵票

作者 陳震宇

聯合出版 三聯書店（香港）有限公司

香港北角英皇道499號北角工業大廈20樓

澳門基金會

澳門民國大馬路6號

香港發行 香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號3字樓

印刷 深圳市森廣源印刷有限公司

深圳市寶安區71區留仙一路40號

版次 2012年6月香港第一版第一次印刷

規格 特32開（120mm×203mm）108面

國際書號 ISBN 978-962-04-3029-9

© 2012 Joint Publishing (Hong Kong) Co., Ltd.

Published in Hong Kong

總序

對許多遊客來說，澳門很小，大半天時間可以走遍方圓不到三十平方公里的土地；對本地居民而言，澳門很大，住了幾十年也未能充份了解城市的歷史文化。其實，無論是匆匆而來、匆匆而去的旅客，還是“只緣身在此山中”的居民，要真正體會一個城市的風情、領略一個城市的神韻、捉摸一個城市的靈魂，都不是一件容易的事情。

澳門更是一個難以讀懂讀透的城市。彈丸之地，在相當長的時期裡是西學東傳、東學西漸的重要橋樑；方寸之土，從明朝中葉起吸引了無數飽學之士從中原和歐美遠道而來，流連忘返，甚至終老；蕞爾之地，一度是遠東最重要的貿易港口，“廣州諸舶口，最是澳門雄”，“十字門中擁異貨，蓮花座裡堆奇珍”；偏遠小城，也一直敞開胸懷，接納了來自天南海北的眾多移民，“華洋雜處無貴賤，有財無德亦敬恭”。鴉片戰爭後，歸於沉寂，成為世外桃源，默默無聞；近年來，由於快速的發展，“沒有甚麼大不了的事”的澳門又再度引起世人的關注。

這樣一個城市，中西並存，繁雜多樣，歷史悠久，積澱深厚，本來就不容易閱讀和理解。更令人沮喪的是，眾多檔案文獻中，偏偏缺乏通俗易懂的讀本。近十多年雖有不少優秀論文專著面世，但多為學術性研究，而且相當部份亦非澳門本地作者所撰，一般讀者難以親近。

有感於此，澳門基金會在 2003 年“非典”時期動員組織澳門居民“半天遊”(覽名勝古蹟)之際，便有組織編寫一套本土歷史文化叢書之構思；2004 年特區政府成立五周年慶祝活動中，又舊事重提，惜皆未能成事。兩年前，在一批有志於推動鄉土歷史文化教育工作者的大力協助下，“澳門知識叢書”終於初定框架大綱並公開徵稿，得到眾多本土作者之熱烈響應，踴躍投稿，令人鼓舞。

出版之際，我們衷心感謝澳門歷史教育學會林發欽會長之辛勞，感謝各位作者的努力，感謝徵稿評委澳門中華教育會副會長劉羨冰女士、澳門大學教育學院單文經院長、澳門筆會副理事長湯梅笑女士、澳門歷史學會理事長陳樹榮先生和澳門理工學院公共行政高等學校婁勝華副教授以及特邀編輯劉森先生所付出的心血和寶貴時間。在組稿過程中，適逢香港聯合出版集團趙斌董事長訪澳，知悉他希望尋找澳門題材出版，乃一拍即合，成此聯合出版

之舉。

澳門，猶如一艘在歷史長河中飄浮搖擺的小船，今天終於行駛至一個安全的港灣，“明珠海上傳星氣，白玉河邊看月光”；我們也有幸生活在“月出濠開鏡，清光一海天”的盛世，有機會去梳理這艘小船走過的航道和留下的足跡。更令人欣慰的是，“叢書”的各位作者以滿腔的熱情、滿懷的愛心去描寫自己家園的一草一木、一磚一瓦，使得吾土吾鄉更具歷史文化之厚重，使得城市文脈更加有血有肉，使得風物人情更加可親可敬，使得樸實無華的澳門更加動感美麗。他們以實際行動告訴世人，“不同而和，和而不同”的澳門無愧於世界文化遺產之美譽。有這麼一批熱愛家園、熱愛文化之士的默默耕耘，我們也可以自豪地宣示，澳門文化將薪火相傳，生生不息；歷史名城會永葆青春，充滿活力。

吳志良

二〇〇九年三月七日

目錄

導言 / 006

澳門郵票中的航海探險 / 010

澳門郵票中的葡萄牙殖民帝國 / 026

澳門郵票中的文化交流 / 036

澳門郵票中的歷史回眸 / 050

澳門郵票的承印廠 / 066

澳門郵票的設計師 / 072

參考資料 / 100

圖片出處 / 101



導言

澳門郵政的發展史可追溯至 1798 年。當年葡萄牙女王瑪莉婭一世 (Maria I) 頒佈在海外屬地創立海郵 (correios marítimos) 的國令 (Decreto)，自此在澳門的葡人聚居範圍內興辦了葡萄牙本土、葡屬印度、澳門和廣州之間的書信往來業務。1884 年 3 月 1 日，《澳門驛務臨時指令》(*Instruções Provisórias para o Serviço do Correio de Macau*) 生效，不但確立了澳門正式的郵政組織體制，亦從此揭開了澳門郵票發行歷史的序幕，因為同日發行了早在 1878 年已準備好、用以支付郵資的郵票。



1956 年前葡萄牙郵政的徽號，其上的葡萄牙盾徽在海外屬地以當地的盾徽代替，此徽號在海外屬地於 1956 年後仍繼續使用



首枚澳門郵票

1902 年，葡萄牙首次頒佈建立包括澳門在內的屬地郵政組織的法律，1916 年增設電報業務，並於 1917 年核准澳門設立郵政儲金局（Caixa Económica Postal）。1927 年又增設電話業務，1928 年設立郵電學校（Escola Telégrafo-Postal），培訓郵電技術人才。郵電部門於 1944 年重組為屬地郵政、電報暨電話服務（葡文簡稱 CTTC），澳門郵電廳通過是次重組開始享有行政和財政自治權。後來因應葡萄牙修改憲法，將“屬地”一詞改為“海外地區”（Ultramar）而改稱海外郵政、電報暨電話服務（葡文簡稱 CTTU），並維持至 1970 年代。

隨着葡萄牙殖民帝國的瓦解，原郵電廳在 1979 年被重

組為郵電司，並被賦予本身的法律人格，享有行政、財政及財產自治權，行政當局僅對郵電司行使監督權。1982年電話業務私有化，2000年政府將電信規管業務分拆，郵電局正名為“郵政局”，從此專事澳門的郵政傳遞、郵票發行、儲蓄信託、電子認證等服務。

澳門郵票的發行與其郵政體制的建立和發展息息相關。長久以來，澳門本身並無郵票發行權，所有關於郵票題材的選取、設計、印刷和發行事宜，皆由葡萄牙中央政府負責管理殖民地事務的部門包辦，致使早期發行的澳門郵票在題材上往往帶有非常濃厚的葡萄牙色彩。直至1977年，澳門開始行使郵票發行權，具體經由郵電司或郵政局提出建議，然後由總督或行政長官發出訓令（*Portaria*）或批示，再公開發行。澳門郵票的題材和設計從此走向多元化，既有葡萄牙色彩，又有中國以至澳門本土特色，其精美的設計和印刷吸引了不少集郵愛好者的喜愛。在郵政總局外繞着議事亭前地排隊輪候購買新發行郵票，甚至一度成為澳門市面常見的景象。隨着澳門回歸中國，澳門郵票的選題產生了變化，尤其引入更多與國家發展成就、澳門文化等有關的題材，而與葡萄牙有關的題材逐漸減少。

澳門作為近現代中西文化交流的第一站，在一枚枚精

美的澳門郵票的背後，都有着其獨特的意義，成為窺探澳門歷史、思考澳門未來的知識寶庫。本書作者除在澳門本地外，更遠赴葡萄牙搜集有關的資料，透過介紹澳門郵票中的航海探險、葡萄牙殖民帝國、文化交流、歷史回眸，以及負責印製澳門郵票的一些印刷廠和著名的設計師，不但期望可帶領讀者體會和領略澳門郵票之美，更期望藉此傳播一些甚易為人忽略，但其實有助於深入了解澳門的知識，以體現出版“澳門知識叢書”的本意。

有關葡文名稱中譯方面的說明：除有正式或通用的中譯名稱外，人名悉依新華通訊社譯名室編《葡萄牙語姓名譯名手冊》，地名悉依中國地名委員會編《外國地名譯名手冊》的譯法翻譯相關名稱。《外國地名譯名手冊》沒有相應譯名的，悉依《葡萄牙語姓名譯名手冊》的《葡萄牙語漢語譯音表》的規則譯出，敬請讀者注意。

謹以此書獻給父親。

澳門郵票中的航海探險



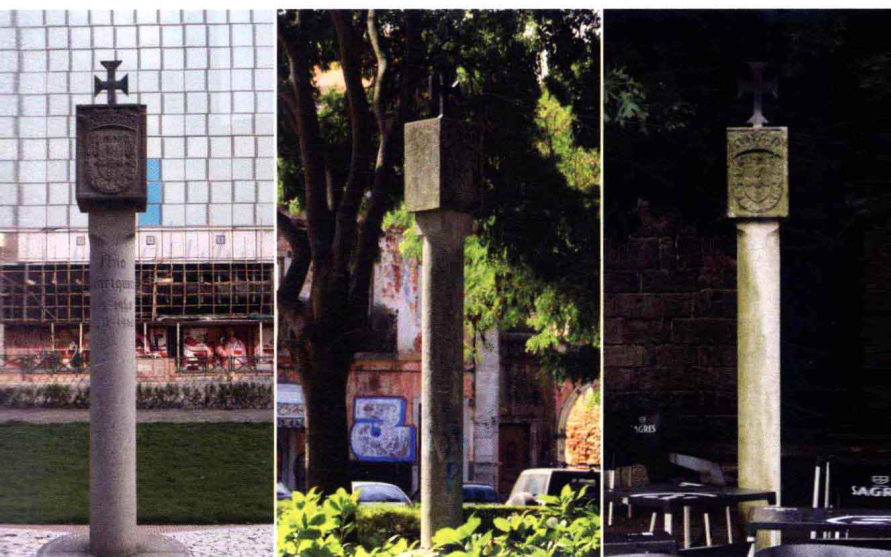
葡萄牙是帶領歐洲進入航海探險時代的國家，早在 1415 年，約翰一世（D. João I）偕同三子殷皇子（Infante D. Henrique）越過直布羅陀海峽，佔領北非城市休達（Ceuta），踏出了葡萄牙從事航海探險和殖民擴展的第一步。殷皇子後來建立天文觀測所和航海學校，培養大批航海人員，並於 1418 年派船隊首次出航大西洋，先後到達馬德拉群島、亞速爾群島、佛得角以至西非大陸。

歷史學家幾乎一致認為殷皇子對歐洲航海和殖民事業的萌芽和發展曾起到舉足輕重的作用，其形象甚至在葡萄牙共和國“新國家體制”（Estado Novo）獨裁政體時期被神化，以彰顯葡萄牙過去的光輝歷史，乃至本土與海外屬地之間的道德聯繫。葡萄牙將 1960 年，即殷皇子逝世 500 周年定為“殷皇子年”（Ano Henriquino），從當年 3 月 4 日起在葡萄牙本土、海外屬地和僑社隆重舉辦慶祝活動。在澳門，1960 年的 3 月 4 日除了在大堂舉辦獻唱《感恩讚》的儀式外，還有中葡教師分別發表有關殷皇子事蹟的演講。行政當局還在原國立殷皇子中學（Liceu Nacional Infante D. Henrique，俗稱利宵中學）舊址（今友誼廣場）前豎立了一座仿照古時葡萄牙航海者每到達一處所豎立的，刻有葡萄牙徽記的小型石柱。當時葡萄牙本土和海外屬地的不少地



(上)《殷皇子逝世 500 周年》紀念郵票

(下)《殷皇子誕辰 600 周年》紀念郵票



在澳門、葡萄牙塞圖巴爾 (Setúbal) 和布拉加 (Braga) 豎立的殷皇子石柱

方也豎立有刻上殷皇子個人徽號的石柱。如今這座紀念石碑因為城市發展的關係而遷往南灣區華利前地。

作為當年的紀念活動之一，葡萄牙當局為澳門發行了一套《殷皇子逝世 500 周年》紀念郵票，為當時海外屬地全套八種設計的其中一種，選用觀測天象用的渾天儀為構圖，面值 2 元。以現時幣值計算，相當於約 26 元，已算相當昂貴。1994 年，郵電司聯合葡萄牙、巴西和佛得角發行一套《殷皇子誕辰 600 周年》紀念郵票，以殷皇子肖像和葡萄牙古代航海地圖為構圖。兩套郵票分別由葡萄牙鑄幣廠 (Casa da Moeda) 和國家印刷暨鑄幣廠 (葡文簡稱 INCM) 印製。

1495 年，萬奴爾一世 (D. Manuel I) 繼位，1497 年指派華士古·達伽瑪 (Vasco da Gama) 為遠航指揮官，從里斯本出發，探索通往印度的航線。達伽瑪的船隊並未按當時的傳統沿着西非海岸航行，而是在到達佛得角後直接在南大西洋航行前往好望角，終於在 1498 年抵達印度，探索印度航線成功。

葡萄牙當局在 1969 年曾為澳門發行了一套《萬奴爾一世誕辰 500 周年》紀念郵票，以萬奴爾一世生前下令建造的戈萊岡 (Golegã) 主聖堂為圖案，而在 1898 年、1969 年和 1998 年，澳門曾發行過三套與華士古·達伽瑪有關的紀念郵票。其中 1898 年發行的《華士古·達伽瑪發現印度 400 周年》郵票，構圖與當年在葡萄牙本土發行的完全一樣，只是將“葡萄牙”的字樣改成“澳門”。

1969 年發行的《華士古·達伽瑪誕辰 500 周年》紀念郵票，以維迪蓋拉聖徒遺物之母教堂暨修院 (Igreja e Convento da Nossa Senhora das Relíquias da Vidigueira) 為圖案。達伽瑪從印度回葡後，在 1519 年獲萬奴爾一世冊封為維迪蓋拉伯爵，從此與當地產生淵源。郵票中的維迪蓋拉修院在 1834 年已停止運作，構成修院的建築物現已成民居。修院的教堂曾安放達伽瑪的遺體逾三個半世紀。至於